



## Iz ribarske prakse

### Uspešan razvoj i društvena priznanja organizacijama SOUR-a »Ribokombinat« — Beograd

Poslednja dva meseca 1983. godine, a povodom proslave 40 godina od Drugog zasedanja AVNOJ-a (29. 11. 1943. — 29. 11. 1983) i Dana Republike, te proslave 22. decembra — JNA u organizacijama SOUR »Ribokombinat« — Beograd završeni su proizvodni objekti. Za višegodišnje uspehe u radu dodeljena su im društvena priznanja. Čestitamo im na uspesima u radu i priznanjima koje želimo obeležiti radi pouke i sećanja.

#### RO Ribnjačarstvo »Siščani« — Čazma

U radnoj organizaciji je 24. 11. 1983. godine izvršeno svečano puštanje u proizvodnju 180 ha novoizgrađenih proizvodnih površina. Na izgrađenom pristupnom nasipu pred ulazom u novoizgrađene objekte (mrestilišta, rastilišta, uzgajališta i zimnjaci)

simbolično je razvučena crvena vrpca i stavljen pano sa nacrtom izgrađenih površina. Okupili su se predstavnici slavljenika, izvođača radova »Hidroregulacija« — Bjelovar, društveno-politički radnici matične opštine Čazma i regije Bjelovar, te predstavnici organizacija ribarstva. Otvaranje prigodnog skupa i izlaganje povodom radne pobede izvršio je direktor Ribnjačarstva ing. Drago Kovačina.

Ribnjačarstvo »Siščani« — Čazma osnovano je 18. 3. 1959. godine. Neposredno posle toga pristupilo se izradi projektne dokumentacije, obezbeđenju finansijskih sredstava i pripremi terena. Izgradnja ribnjaka ispod sela Siščani počela je 10. 8. 1961. godine. Površina od 364 ha osposobljena je za proizvodnju šaranske ribe 1963. godine. Porodične muke kao i svuda gde nastaje novo, bile su i u ovoj prilici. Prob-



Kolegij SOUR-a »Ribokombinat« Beograd na sastanku u Ribnjačarstvu »Končanica« 17. 11. 1983.

na proizvodnja na delu dovršenih površina dala je 120 tona ribe. Duga, oštra zima i nedovoljne količine vode iz nedovršenog napojnog sistema uslovile su ugibanje proizvodnog prvenca, pa je u proleće 1963. godine umesto plasmana na tržište riba zakopavana. Zbog nastale štete mladi kolektiv, bez iskustva i tradicije u teškom poslu proizvodnje ribe, našao se pred alternativom za sanaciju ili likvidaciju. Kreditom banke u Bjelovaru sanirana je šteta i stvoreni uslovi za dalje poslovanje.

Stručni saradnik u izvođenju izgradnje ribnjaka ing. Nikola Fijan prihvatio se dužnosti prvog rukovodioca proizvodnje ribe i tako bio učitelj radnicima u njihovom novom zanimanju. Stručno usavršavanje istaknutih mlađih radnika sa osnovnim obrazovanjem vršeno je školovanjem i praktičnim radom. Tako je kvalifikovani ribarski radnik (sada direktor radne organizacije) sticao praksu na Ribnjačarstvu »Končanica« — Končanica. U Martijancu su četiri radnika završila stručno školovanje KV i VK stručnosti. Od tih kadrova stvorenog je jezgro stručnih radnika. Kompaktan mali kolektiv za kratko vreme je ovlađao tehnologijom proizvodnje ribe predvođen veštim i agilnim rukovodstvom (direktor Bačmaj Ivica i šef računovodstva Ernoć Slavko koji su izgubili život u pedesetim godinama starosti i sadašnji rukovodilac proizvodnje Đuro Novačić). Oni se osim u proizvodnji i plasmanu ribe dobro snalaze i u procesima integracije srodnih preduzeća i kasnije udruživanjem rada i sredstava. Tako su bili inicijatori i protagonisti objedinjavanja preduzeća ribarske privrede regije Bjelovar u »Združeno poduzeće ribarskih organizacija« 1967. godine. Dve godine kasnije udruživanjem organizacija ribarstva na širem području formiran je Jugoslovenski kombinat slatkovodnog ribarstva »Ribokombinat« — Beograd. Posle deset godina rada i sticanja iskustva 1970. godine pristupa se izgradnji 231 ha novih proizvodnih površina ispod sela Vukšinac u susednoj komuni Vrbovec. Površine su prvi put upotrebljene za proizvodnju ribe 1973. godine. Iste godine organizacija preuzima ribnjak »Narta« površine 667 ha. Relativno brzo povećanje površina zahtevalo je angažovanje za stabilniju i veću proizvodnju na bazi uređenja i opreme postojećih površina kao i kadrovsko ekipiranje. Na tome se radilo i uspeло do 1981. godine. Razvojnim programom 1981—1985. godine predviđena je modernizacija postojećih i izgradnja 300 ha novih površina ribnjaka. Realizacija programa sprovodi se rekonstrukcijom saobraćajnice, nabavom mehanizacije i izgradnjom 110 ha novih površina 1982. godine i 180 ha 1983. godine. Time je tehnološki i funkcionalno osposobljen kao radna jedinica ribnjak »Blatnica«. U objekat je uloženo 126 miliona dinara kao udružena sredstva Republičkog fonda za razvoj privredno nerazvijenih krajeva SRH, Agroindustrijske zajednice Zagreb iz inicijalnih sredstava za proizvodnju meso — mleko, RO Ribarsko gazdinstvo »Beograd«, Tvornice mreža Biograd na moru, Banke — Bjelovar i Radne organizacije. Vredno je istaći da je izvođač »Hidroregulacija« — Bjelovar započela radove početkom jula meseca i krajem novembra novoizgrađene površine su spremne za proizvodnju ribe.

U 1983. godini proizvodnja ribe u Radnoj organizaciji je 206 vagona na 1250 ha ili 1670 kg/ha sa 125 radnika. Puštanjem u pogon novih površina u proizvodnji će biti 1550 ha koje će dati 240 vagona šaran-ske ribe i zaposlići ukupno 150 radnika.

Posle prikazanog izlaganja i prigodnog pozdrava predsednika Predsedništva SKH opštine Čazma, predsednik Izvršnog odbora Republičkog fonda za privredno nedovoljno razvijene krajeve SRH je simboličnim presecanjem vrpce označio puštanje površina u proizvodni proces proizvodnje ribe. Prethodno je izrazio zadovoljstvo i priznanje za rekordnu i ekonomičnu izgradnju proizvodnih površina.

Naslov je nosilac novembarske nagrade Skupštine opštine Čazma u vidu Zlatne plakete dodeljene 29. 11. 1980. godine »Za naročito značajne rezultate postignute u radu na razvoju privrede, poljoprivrede, te razvoju samoupravljanja zasnovanog na idejnim osnovama socijalističke revolucije«. Zlatna medalja »Ribozađednice« — Zagreb dodeljena je RO 1982. godine za izvanredne zasluge na unapređenju slatkovodnog ribarstva Jugoslavije.

U toku štampanja ovog broja pristigla je radosna vest, koja će zaokružiti izvanredne uspehe i uzornu sliku vrednog čazmanskog kolektiva. Đuro Novačić i ing. Drago Kovačina su, na predlog Ribozađednice, odlikovani od strane Predsedništva SFRJ Ordenom rada sa srebrnim vencem. Iskrene čestitke!

#### **RO Ribnjačarstvo »Poljana« — Kaniška Iva**

Organizacija je dana 25. 11. 1983. godine predstavnicima Kosovske banke u Beogradu i Radne zadržnice »Ribokombinat« prikazala izgrađen objekat sa montiranim opremom za rad i postrojenje za proizvodnju acetilena. To čini celinu sa 1977. godine izgrađenim distributivnim centrom za tehničke plinove. Puštanje u pogon je izostalo zbog nedovršene izgradnje kotlovnice. To će u kratkom roku biti urađeno i »Tvornica« će krenuti u rad da vraća oplemenjena uložena sredstva. Šta to znači, objasnio je rukovodilac objekta Ivo Molnar.

Prije šest godina pušten je u rad »Distributivni centar za tehničke plinove« kao posljedica snimanja potreba potrošača u ovom delu Republike Hrvatske. Osim prerade tekućeg kisika u plinovito komprimirano stanje, vrši se distribucija tekućeg kisika, dušika, argona, ugljičnog dioksida, komprimiranog zraka i mešavine plinova, te atestiranje posuda pod pritiskom. Prodaja plinova je svake godine rasla i od ukupne prodaje 220 tona u prvoj godini, ove godine iznosi 1000 tona raznih plinova. Analizom tržišta na potrebi za tehničkim i medicinskim plinovima na području naše Republike i susedne BiH, ukazano je na potrebu izgradnje Tvornice za proizvodnju acetilena. To je stavljen u program razvoja 1981—1985. godine i prišlo se realizaciji programa. Ovih dana su završeni radovi na izgradnji tvornice kapaciteta 500 tona plinovitog komprimiranog acetilena godišnje. Tvornica će biti puštena u redovnu proizvodnju po završetku izgradnje kotlovnice koja je u završnoj fazi. Osnovna sirovina je kalcijev karbid u količini 600 tona u prvoj godini proizvodnje. Ostale sirovine u većim količinama su aceton, kalcijev klorid, koks, razni silikageli,

specijalna ulja, rašing prstenovi i voda. U odeljenju za pripremu karbida u veliki spremnik, puni se 1000 kg kalcijevog karbida i dovodi se u odeljenje generatora. Tu se vrši ispiranje i kontrolna analiza posle čega se karbid odvodi u komoru za doziranje i punjenje. Pomoću uređaja za doziranje ubacuje se karbid u vodu razvijača gde se kemijskim procesom vode i karbida dobija acetilen i kalcijev hidroksid kao sporedni produkt. Iz generatora se acetilen odvodi u gazometar (spremnik za plin) u čijem donjem delu je uređaj za ispiranje plina. U njemu se dio nečistoća acetilena ispire vodom. Plin iz uređaja za proizvodnju acetilena se odvodi cevovodom u kolonu za pranje. U tom prostoru visine pet metara i promera 70 cm su »Rašing« prstenovi iz keramike. Kruženjem vode u jednom smeru i acetilena pod pritiskom u suprotnom smeru ispire se acetilen od mehaničkih primesa. U odeljenju kemijskih prečistača i sušača sa šest »Rašing« prstenova ispunjenih kalcijevim kloridom, koksom i silikagelima, vrši se odvajanje vlage i kemijsko prečišćavanje. Nakon toga acetilen se odvodi u odeljenje punionice gde se odjednom može puniti do 240 boca.

U tvornici je sprovedena instalacija dušika kao inertnog plina u cilju sprečavanja požara i havarija. Ugrađena su i druga protivpožarna i protiveksplozivna pomagala. To upućuje da je proces proizvodnje acetilena vrlo opasan i mala nepažnja dovodi do katastrofalnih eksplozija i požara. Zaposlit će se 7—8 novih radnika kvalifikovanih za ovu vrstu posla. U izgradnju je uloženo preko 50 miliona dinara iz akumulacije Radne organizacije. Ta sredstva će se relativno brzo vratiti za dalja ulaganja u proizvodne površine ribnjaka i razvoj tehničkih plinova. Ulaganja u proširenja materijalne osnove rada nisu umanjila osobna primanja radnika i društveni standard. Svake godine radnicima se obezbeđuje pansion na moru ili u banji radi odmora i rekreativne.

Ribnjačarstvo »Poljana« ovoj radnoj pobedi dodaje maksimalnu proizvodnju ribe u 1983. godini od 1900 tona na 1150 ha proizvodnih površina ili 1650 kg/ha prinosa ribe. U tome je rekordan prinos dao ribnjak broj 1 (einser) sa 161 ha površine i prinosom 2425 kg/ha. Takve radne uspehe pratila su i značajna priznanja, a najznačajnija su:

Septembarska nagrada, koja se dodeljuje zaslужnim organizacijama i pojedincima povodom oslobođenja opštine Pakrac, pripala je ovoj organizaciji 30. 9. 1982. godine kao »priznanje za postignute rezultate u radu od posebnog značaja u privredi i za društveni razvoj Općine«.

Zlatna medalja slatkovodnog ribarstva za zasluge u unapređenju slatkovodnog ribarstva Jugoslavije dodeljena je 29. 10. 1982. godine u Daruvaru, povodom proslave 100 godina ribarstva na tlu Jugoslavije.

Orden rada sa zlatnim vencem, ukazom Predsedništva SFRJ od 21. 10. 1982. godine, »za naročite uspehe postignute u radu od značaja za privredni napredak zemlje«, o čemu je izdana povelja iz Kancelarije ordena u Beogradu. Odlikovanje je uručeno direktoru Radne organizacije mr ing. Matiji Peiću na Skupštini »Riboza jednice« u Slavonskom Brodu 23. 2. 1983. god.

Orden zasluge za narod sa srebrnim vencem za 35 godina neprekidnog rada u Ribnjačarstvu »Poljana« kao rukovodilac proizvodnje i direktor primio je Matija Peić. Orden je uručen na Skupštini opštine



Matija Peić

Pakrac 5. 12. 1983. godine. Svojim radom, entuzijazmom i ljubavlju za uzgoj ribe sa neposrednim saradnicima i radnicima proširio je proizvodne površine, izvršio rekonstrukciju postojećih površina uređenjem nasipa, objekata, obalotvrdi i povišenjem vodostaja. Tako je doprineo povećanju prinosa riba po jedinici površine i ukupno. Primerno marljiv, ekonomičan i štedljiv, iskušan i stručno obrazovan proizvođač ribe uživa ugled i priznanje stručnjaka i radnika Grupacije slatkovodnog ribarstva, poslovnih partnera i drugih koji sa njim saobraćaju. U zadnje vreme sa zanosom govori o uzgoju glista kao novom vidu unosne proizvodnje. U vezi s tim proučava literaturu i izvršio je posetu uzgojnim objektima u Italiji. Osvedočio se u pravilnost svojih namera. Dobio je informaciju da se tamo uzgojem glista bavi oko 4000 uzgajivača u svrhu upotrebe istih sportskim ribolovcima kao mamac, za ishranu pastrmki kao kompletne hrane sa 72% proteina i obogaćivanja zemlje humusom putem prerade kroz probavni trakt i njenu upotrebu u povrtarstvu i cvećarstvu.

#### RO Ribarsko gazdinstvo »Beograd« — Beograd

Osnovano je 1947. godine. Preko 35 godina ispunjava uspešno zadatke dobijene prilikom osnivanja: privredni i sportski ribolov na otvorenim vodama, proizvodnja i promet riba i njihovih prerađevina, proizvodnja alata, plovila i materijala za ribarstvo i zaštitu ribolovnih voda od bespravnog korišćenja. U smislu ostvarenja iznetih zadataka u cilju osiguranja dovoljnih količina riba za tržište Beograda i Srbije, pristupa povezivanju i objedinjavanju ribarskih zadruga, individualnih ribara, Stanice za ribarstvo i ribarskih gazdinstava. Iste godine po osnivanju preuzima šaranski ribnjak »Živača« u Boljevcima koji na 115 ha površine tada proizvodi 40 tona ribe, a sada 205 tona i razvio

do 1949. godine. Do 1951. godine je instruktor Komisije za selo Oblasnog komiteta u Banjaluci. Vraća se u rodni Srbac i sekretar je Sreskog komiteta Komunističke partije od 1951. do 1954. godine. Sa te dužnosti odlazi u privrednu delatnost kojoj će do odlaska u penziju posvetiti sve sposobnosti i fanatičan radni elan. Direktor je Poljoprivrednog dobra »Motajica« u Srbcu do 1965. godine i društveno-politički dalje vrlo aktivan. Odbornik je Oblasnog odbora u Banjaluci za područja Srbac i Derventa. Narodni poslanik je Skupštine Bosne i Hercegovine u tri mandata. Učesnik je VI Kongresa KPJ. Počasni je građanin opštine Srbac. Godine 1965. dolazi na rad u Ribarsko gazdinstvo »Beograd«. Rukovodi izgradnjom i proizvodnjom ribnjaka »Mika Alas« u Krnjači. Preuzima dužnost komercijalnog rukovodioca 1967. godine, da bi posle deset godina bio direktor OOOUR-a »Trgovina«, organizovanjem preduzeća u RO i OOOUR 1978. godine. Na toj dužnosti je ostao do odlaska u penziju 1983. godine. Za sve one koji su s njim radili, sarađivali i drugovali primer je vredna, otvorena, razgovorljiva, društvena, skromna i vesela čoveka, radnika. U školovanju i mladosti voleo je sport i muziku. Te sklosti su mu bile pomoći u društveno-političkoj aktivnosti. Volja za rad i organizacione sposobnosti omogućile su mu da unapredi promet ribe na domaćem tržištu i stekne mnogo prijatelja i poštovalaca.



Nebojša Ranković

Ordenom rada sa srebrnim vencem Ranković Jovan Nebojša, za zasluge i postignute uspehe u radu od značaja za napredak zemlje. Rođen je 1922. godine u Beogradu. U slatkovodnom ribarstvu radi od 1950. godine kada je rukovodilac proizvodnje u Ribarskom gazdinstvu »Ečka« — Lukino Selo. Početkom 1953. godine radi u Stanici za unapređenje ribarstva NR Srbije. Na specijalizaciji je u Saveznoj republici Nemačkoj 1956. godine kao stipendista FAO. Stiče znanja i iskustva u radu na otvorenim vodama i

projektovanju tehnologije zatvorenih voda. To mu je bilo od koristi u funkciji rukovodioca proizvodnje u RG »Beograd« od 1967. godine i sada kao direktoru OOOUR-a »Proizvodnja«.

Opisani su radni uspesi i priznanja članica SOUR-a »Ribokombinat« Beograd. To su uspesi i same složene organizacije, koja je potakla socijalističko takmičenje među svojim organizacijama. Među ostalim i za to je odlikovan direktor »Ribokombinata« mr Ilija Bunjevac.



Ilija Bunjevac

Bunjevac Milana Ilija je odlikovan Ordenom rada sa srebrnim vencem, za zasluge i postignute uspehe u radu od značaja za napredak zemlje. U proizvodnji ribe u Ribnjačarstvu Poljana, Bunjevac je od 1961. do 1967. godine. U tom vremenu je doprineo proširenju proizvodnih površina, uređenju ekonomskog dvorišta i prilaznih puteva. Nakon kratkog službovanja u organizaciji za promet ribe u Daruvaru sudjeluje u formiranju »Ribokombinata« Beograd, postaje njegov generalni direktor, na kojoj se dužnosti i sada nalazi. Tako su organizacioni, proizvodni i radni uspesi SOUR-a »Ribokombinat« Beograd vezani za njegovo ime.

#### RO Ribnjačarstvo »Končanica« — Končanica

U toku 1983. godine završena je rekonstrukcija i puštena u proizvodnju 88 ha površina ribnjaka. Izgrađeno je i spremno za proizvodnju 160 ha novih proizvodnih površina ribnjaka »Stražanac«. U rekonstrukciju je uloženo 10 miliona, a u izgradnju novih površina 50 miliona dinara. Time su iskoriscene moguće površine za proizvodnju ribe. Ovim se ukupne površine kompletiraju na oko 1 150 ha. Na njima će se proizvoditi do 2 000 tona slatkovodne ribe. Godina 1983. pokazala je zlu čud zbog dugotrajne suše. Najviše je to osetila ova organizacija, jer je blizu izvora

# RIBARSTVO JUGOSLAVIJE

LIST POSLOVODNE ZAJEDNICE SLATKOVODNOG RIBARSTVA JUGOSLAVIJE

## SADRŽAJ

1983. (XXXVIII)

## TABLE OF CONTENTS

### NAUČNI I STRUČNI RADOVI SCIENTIFIC AND EXPERT REPORTS

Autori Autors	Naslov Headline	Strana Page
Apostolski K. Petkov K. Stevanovski V. Peševa I.	Utjecaj ishrane na prirast, zdravstveno stanje i kvalitet mesa kod pastrva Alimentation influence in growth, state of health and meat quality in the trout	1—5
Jardas I.	Osvrt na toksično djelovanje nekih organsko-kemijskih zagađivača na ribe slatkih voda A review of toxic effects of some organochemical pollutants on fresh water fishes	6—11
Stanković L. Naumovski M.	O ishrani riba iz vodene akumulacije »Mladost« Nutrition of the fishes in the water accumulation »Mladost«	12—17
Al Sabti K.	Kromosomske odlike nekih vrsta riba i moguće razlike unutar jedne vrste Characteristics of chromosomes in some species of fish and possible differences within a species	17—19
Obradović J.	Bakterijske bolesti riba uzrokovane uvjetima sredine Bacteriological diseases of the fish caused by some changes in the environment	20—22
Treer T.	Korelacija dinamike razvoja planktonskih Cyanophyta i Cladocera Correlation of dynamic growth of plankton Cyanophyta and Cladocera	25—28
Fašaić K.	Značenje hidrokemije u ribarstvu The meaning of hydrochemistry in fisheries	28—30
Al Sabti K.	O kromosomima i upotrebljavanju terminologiji On chromosomes in general and on the terminology applied	31—32
Bauer J.	Sadašnji problemi Lonjskog polja The actual problems of Lonjsko polje	32—37

Autori Authors	Naslov Headline	Strana Page
Fijan N.	Doprinos znanosti razvoju ribogojstva u svijetu The contribution of science to the development of aquaculture	49—52
Petrinec Z. Kosak S. Mandić S. Fijan N. Bauer J.	Intenzivna proizvodnja mlađa šaranskih riba u malim ribnjacima u 1981. godini Intensive production of fingerlings of carps in small ponds in year 1981 Međuzavisnost velikih i malih ribnjaka na šaranskim ribnjakačarstvima Interdependence of the great and small fish ponds on the carp farms	53
Obradović J.	Jugoslavenske mogućnosti u uzgoju slatkovodnih dekapoda The possibilities for crayfish culture in Yugoslavia	54—55
Petrinec Z. Naglić Ž. Matašin Ž. Fijan N.	Masovna ugibanja sivog glavaša na dva ribnjaka uzrokovana bakterijom <i>Pseudomonas fluorescens</i> Mass mortalities of bigheads on two fish farms caused by <i>Pseudomonas fluorescens</i>	56—57
Fijan N.	O ribogojstvu u NR Kini Fish culture in PR China	58
Al Sabti K.	Prikaz dosadašnjih istraživanja kromosoma salmonida Review of investigations on Salmonidal chromosomes performed to date	59—62
Bauer J.	Oblikovanje, dimenzioniranje i zaštita pastrvskih ribogojilišta Forming, dimensioning and protecting of the trout fish farms	62—64
Pažur K.	Razvojna politika u slatkovodnom ribarstvu (glezano u svjetlu dugoročnog programa ekonomske stabilizacije Jugoslavije) The development policy of freshwater fishing (seen on the longterm program for economic stabilisation in Yugoslavia)	65—68
Fijan N.	Neki novi podaci o fiziologiji riba Some new data on reproductive Physiology of fishes	73—75
Al Sabti K.	Pregled metoda upotrebljavanih za preparaciju kromosoma riba Review of methods used for chromosomal preparations in fishes	77—78
Tadić M. Tadić V. Teskeredžić E.	Jugoslavija u međunarodnoj trgovini ribom, ribljim proizvodima i prerađevinama Yugoslavia in the international fish trade, fish production and products	79—87
Drecun Đ.	Aktualni problemi proizvodnje pastrmke Current problems in trout production	97—99
Apostolski K.	Iskorištavanje toplovodnih akumulacija putem uzgoja pastrva i šarana u kavezima Trout and carp cage culture as a method for warmwater impoundment utilization	100—102
Petrovski N. Kapac E. Filev K. Stanković L. Naumovski M.	Povećanje proizvodnje šaranskih ribnjaka kombiniranim uzgojem riba i pataka The increase of the production of carp ponds combined with breeding of fish and ducks	102—106
Harka A.	Rast soma ( <i>Silurus glanis L.</i> ) u Tisi The growth of <i>Silures glanis L.</i> in the river Tisza	106—109
Al Sabti K.	Efekti zagađenja voda na citogenetiku ribe (kromosomske aberacije) Effects of water pollution on fish cytogenetics (chromosome abberations)	109—110
Obradović J.	Bibliografski podaci o slatkovodnim rakovima u Jugoslaviji A bibliography of the crayfish in Yugoslavia	111—113

Autori Autors	Naslov Headline	Strana Page
Skaramuca B. Bolotin J.	Semikontinuirane kulture Phaeodactylum tricornutum i Brachionus plicatilis za prehranu ribljeg podmlatka Semicontinuum cultures of Phaeodactylum tricornutum and Brachionus plicatilis for feeding fish larvae	113—115
Turk M.	Uzgoj mlađa šarana u polikulturi sa bijelim glavašem i amurom Raising carp fry in polyculture with silver carp and grass carp	121—123
Habeković D.	Literaturni podaci o genetici, selekciji i hibridizaciji šarana Collected data on carp genetics, selection and hybridisation	124—127
Ržaničanin B. Safner R.	Štuka (Esox lucius L.) (Osrt na referat Štuka, Esox lucius) The pike (Esox lucius L.)	127—130

**IZ RIBARSKE PRAKSE**  
**FROM FISHERIES PRACTICE**

Teskeredžić E. Križanec V.	Sajam »Akvakultura '82« Verona »Aquaculture '82« fair in Verona	23—24
Bojarić C.	Vijesti iz Ribozajednice News from Ribozajednica	38—39
Čado I.	Mogućnost unapređenja ribarstva u Ohridskoj kotlini The possibilities of fish culture improvement in the ravine of Ohrid	39—41
Marko S.	Internacionalna iskustva u polikulturi sa racionalnim prehranjivanjem International experience with rational supplementary feeding in polyculture	41—43
Teskeredžić E.	Ribarstvo Japana Fishery in Japan	43—46
Labar Đ. Toth I.	Mrežasti kavezni za intenzivan uzgoj riba The net cages for intensive fish culture	69—71
Grubešić M.	Ribarijada '83 Ribarijada '83 (Fishermen meeting)	71—72
Habeković D.	Jubilej prof. dra Krešimira Pažura Jubilee of prof. Dr. Krešimir Pažur	88—91
Turk M.	Slatkovodno ribarstvo SR Hrvatske u 1982. godini Freshwater fisheries of the SR of Croatia in 1982.	91—95
Drecun Đ.	Naučni skup »Doprinos nauke razvoju ribarstva« i šesta godišnja skupština Jugoslavenskog ihtiološkog društva Scientific symposium »Contribution of science to the development of fisheries« and the sixth yearly conference of Yugoslav ichtiologists	116—120
Kajgana Lj.	Ribnjačarstvu Našička Breznica uručen Ordén rada sa zlatnim vijencem Medal of work with golden wreath given to Našička Breznica fish farm	131—132
Bojarić C.	Vijesti iz Ribozajednice News from Ribozajednica	132—134
Bunjevac I.	Ribarsko gazdinstvo Baranda — Sakule Fish farm Baranda — Sakule	134—135

Autori Autors	Naslov Headline	Strana Page
Al Sabti K.	Ribarstvo i akvakultura u Iraku Fisheries and aquaculture in Iraq	135—136
Mihajlović Č.	Koristan sastanak u Novom Sadu Fruitful meeting in Novi Sad	136
Bunjevac I.	Tragom osnivanja udruženja Ribozajednice How the association Ribozajednica was established	137
Kugel Lj.	Izvještaj o izvozu našeg šarana u Palestinu Report on exporting carp to Palestine	138—140
Bauer J.	O šaranskom ribnjaku kod Titograda Carp pond near Titograd	142

**PREGLED STRUČNIH KNJIGA I ČASOPISA**  
**A REVIEW OF SCIENTIFIC BOOKS AND PERIODICAL**

Marko S.	Prikaz 1 članka	47
Treer T.	Prikaz 1 članka	47—48
Jevtić J.	Prikaz 3 članka	48
Fijan N.	Prikaz 1 članka	96
Bauer J.	Prikaz 1 članka	96
Jevtić J.	Prikaz 1 članka	96
Jevtić J.	Prikaz 4 članka	141

**AUTORSKO KAZALO**  
**AUTOR'S INDEX**

Autori Autors	Strana/Broj Page/Number	Autori Autors	Strana/Broj Page/Number
Al Sabti K.	17/1; 31/2; 62/3; 77/4; 109/5; 135/6	Mandić S.	53/3
Apostolski K.	1/1; 97/5	Marko S.	41/2; 47/2
Bauer J.	32/2; 54/3; 65/3; 96/4; 142/6	Matašin Ž.	58/3
Bojić C.	38/2; 132/6	Mihajlović Č.	136/6
Bolotin J.	113/5	Naglić T.	58/3
Bunjevac I.	134/6; 137/6	Naumovski M.	12/1; 102/5
Ćado I.	39/2	Obradović J.	20/1; 56/3; 111/5
Drecun Đ.	97/5; 116/5	Pažur K.	73/4
Fašaić K.	28/2	Petkov K.	1/1
Fijan N.	49/3; 53/3; 58/3; 59/3; 76/4; 96/4	Petrinec Z.	53/3; 58/3
Filev K.	102/5	Petrovski N.	102/5
Grubešić M.	71/3	Peševa I.	1/1
Habeković D.	88/4; 124/6	Ržaničanin B.	127/6
Harka A.	106/5	Safner R.	127/6
Jordas I.	6/1	Skaramuca B.	113/5
Jevtić J.	48/2; 96/4; 141/6	Stanković L.	12/1; 102/5
Kajgana Lj.	131/6	Stevanovski V.	1/1
Kapac E.	102/5	Tadić M.	79/4
Kosak S.	53/3	Tadić V.	79/4
Križanec V.	23/1	Teskeredžić E.	23/1; 43/2; 79/4
Kugel Lj.	138/6	Toth I.	69/3
Labar Đ.	69/3	Treer T.	25/2; 47/2
		Turk M.	91/4; 121/6

regulacijom uređene reke Ilive pa se količine vode brzo odlivaju prema ušću. Zbog toga i zbog prostora nema uslova za dalje proširivanje proizvodnih površina. Zato je modernizacija postojećih površina i maksimalno pozitivno ekonomisanje sa mogućim količinama vode orientacija u razvoju bolektiva uz pristup proizvodnje podmlatka i tova pataka. Organizacija je 1982. godine proslavila 80 godina postojanja i rada. Tada su sumirani rezultati koji u slatkovodnom ribarstvu svu organizaciju čine uzornom. Na 950 ha proizvodnih kapaciteta proizvode 1 800 tona ribe ili 1 883 kg/ha sa 100 zaposlenih radnika. Za proteklih 10 godina proizvodnja ribe je veća za 25%, ukupan prihod za osam puta i dohodak za devet puta. Postizanje permanentno visokih prinosa ribe po jedinici površine u dužem periodu, bili su podloga da organizacija dobije društvena priznanja.

Ordenom rada sa zlatnim vencem je najveće priznanje. Uzakom Predsednika SFRJ Josipa Broza Tita broj 23 od 15. marta 1974. godine za naročito zalažanje i postignute uspehe odlikovano je Ribnjačarstvo »Končanica« Ordenom rada sa zlatnim vencem o čemu je izdana povelja kancelarije ordena u Beogradu. To je prva organizacija u slatkovodnim ribarstvu nosilac ovog visokog priznanja.

Priznanje Saveza sindikata SR Hrvatske za uspehe u razvoju samoupravnih odnosa i organizovanja na osnovama Ustava i Zakona o udruženom radu 1977. godine.

#### **RO Ribarstvo »Bosut« — Sremska Mitrovica**

U 1983. godini je dovršen sladišni, radni i ras-hladni prostor veličine 1000 m<sup>2</sup>. Hladnjaka za duboko zamrzavanje je kapaciteta 60 tona. Najveći deo je manipulativni prostor. Ostali deo je za preradu ribe, žaba i puževa. Objekat zatvara strane 10 ar na površine uređenog ekonomskog dvorišta. Naime, pre dve godine organizacija je kupila veću kuću i savremeno uredila poslovne prostorije. Ove godine je izgradila pomenuti objekat i asfaltirala dvorište, što omogućava radne operacije i saobraćaj. Organizacija prosečno godišnje otkupi i izveze 100 tona puževa, 50 tona žaba i jednu tonu pijavica u svežem stanju.

Preradom će se finalizirati proizvodi i olakšati transport do kupca. U građevinski deo uloženo je 12 miliona i u opremu 3 miliona dinara.

#### **RO Ribarsko gazdinstvo »Đerdap« — Kladovo**

Godine 1983. izvršena je rekonstrukcija 120 ha i izgrađeno 80 ha proizvodnih površina. U saradnji sa HE »Đerdap« i sredstvima za razvoj agrokompleksa izgradiće se u 1984. godini još 200 ha površina šaranskih ribnjaka. To će omogućiti da u stalnoj upotrebi bude mrestilište izgrađeno u vreme gradnje HE »Đerdap I«. Proizvodnjom šaranske ribe na 400 ha površine obezbediće se snabdevanje vlastite prometne mreže ribom i nadoknaditi manja mogućnost ulova ribe na Dunavu nego da sada zbog brana hidroelektrana na Dunavu. Proizvodnja kavijara je 1 000 kg godišnje od čega se izvozi 500—600 kilograma. Izgradnjom HE »Đerdap II« umanjuje se ulov riba od čije se ikre dobija kavijar, ali će ipak proizvodnja istog biti oko polovine od dosadašnje proizvodnje.

Ovakvi proizvodni uspesi organizacija udrženog rada i radni uspesi ribarskih radnika i kadrova, bili su osnova predloga za visoka priznanja. Zato je Skupština »Ribozajednice« — Zagreb povodom proslave 100 godina ribogojstva na tlu Jugoslavije 1982. godine uz izdavanje dve značajne knjige (monografija i slatkovodno ribarstvo) dala predloge za odlikovanje više radnih organizacija i lica. Zahvaljujući tome prvi put smo se organizovano predstavili komisijama za odlikovanja i druga društvena priznanja od Opštine do Federacije. Posle godinu dana rezultati pokazuju da smo imali pravo i da smo u prošlosti grešili što nismo zaslužne organizacije i osobe predlagali za društvena priznanja. U spomenutom vremenu tri radne organizacije su dobitne odlikovanja Orden rada sa zlatnim vencem (Poljana, Našice, Ribarsko gazdinstvo »Beograd«). Izneti zapis je izraz zadovoljstva za primljena odlikovanja. Ova priznanja su čast i ponos Grupaciji slatkovodnog ribarstva, Poslovnoj zajednici Slatkovodnog ribarstva i SOUR-u »Ribokombinat« — Beograd.

Mr Ilija Bunjevac, dipl. inž.

## **Odlikovanja zaslужnim radnicima u slatkovodnom ribarstvu**

Povodom značajne manifestacije »100 godina slatkovodnog ribarstva na tlu Jugoslavije« dodijeljena su odlikovanja Predsjedništva SFRJ zaslужnim radnicima, koji su se posebno istakli tokom svog dugo-godišnjeg predanog rada na unapređenju ove privredne grane i razvoju socijalističkih samoupravnih odnosa. Odlikovanja su dodijeljena na prijedlog Poslovne zajednice slatkovodnog ribarstva Jugoslavije, a dio njih uručen na sjednici Skupštine Poslovne zajednice u Tuheljskim Toplicama 23. 2. 1984.

Tim visokim društvenim priznanjima ukazana je ujedno čast cijelokupnom slatkovodnom ribarstvu u našoj zemlji, ali i dužnost, da se daljim samoprije-gornim radom svakog njenog činioца doprinese novim, još većim uspjesima.

Sa zadovoljstvom treba zaključiti da mahom sve organizacije u ovoj djelatnosti, upravo u godinama pojačane bitke za izvršenje mjera ekonomske stabilizacije i u vrijeme svog stoljetnog jubileja, bilježe